



时代出版亮相 BIBF 书写文化出海新篇章

六尺巷韵·和合共生输出东方治理智慧

海外版权推介会



《六尺巷里天地宽》海外版权推介会与嘉宾合影

由安徽人民出版社、新华出版社联合主办的《六尺巷里天地宽》海外版权推介会在书展期间举行。活动现场，安徽人民出版社分别与韩国民俗苑出版社、泰国红山出版社签署版权输出协议，这部承载东方和合智慧与当代治理价值的精品图书正式开启海外传播征程。

《六尺巷里天地宽》于2025年9月联合出版。该书以安徽桐城六尺巷历史典故为叙事原点，跳出传统典故的浅层解读，深度挖掘“讲求礼让、以和为贵”的文化内核，既系统梳理了六尺巷背后的历史文脉与精神传承，更依托一线采访的鲜活百姓故事与基层实践案例，清晰呈现“六尺巷工作法”融入社区、乡村治理的现实路径，生动诠释了中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展的活化逻辑。该书出版后社会反响热烈，先后入选中宣部“中国好书”推荐书目、《中国出版传媒商报》2025年第三季度影响力书单。

新华出版社总编辑王永霞表示，这部作品扎根基层、贴近现实，既上承桐城千年文脉，又将传统家风智慧转化为现代治理经验，兼具文化厚度与现实价值。安徽人民出版社副总编辑高杨介绍，该社深耕国际出版合作二十余年，已与全球近30家出版机构建立长期稳定合作。本次书展期间还与俄罗斯国家出版传统共建俄罗斯“海外文化+”中心，推动《六尺巷里天地宽》等精品力作进入俄语市场。

文论出海·话语建构提升中国文学话语权



中国新时代文学研究海外译介会与嘉宾合影

由中国作家协会新时代文学研究中心携手安徽文艺出版社共同主办的中国新时代文学研究海外译介会顺利召开。活动聚焦新时代文学对外传播与学术成果国际交流，现场正式推介《中国新时代文学理论话语建构研究》，并完成该书韩文版权签约，标志着中国本土文学理论成果正式开启系统化海外传播新征程。

进入新时代以来，中国文学创作硕果累累，文学理论研究也持续深耕时代内涵。《中国新时代文学理论话语建构研究》便是其中极具代表性的力作。中国作家协会副主席吴义勤在会上对该书给予高度评价，他表示，这部著作立足当代文学发展实际，完成了对新时代文学发展脉络的系统性梳理与全方位、深层次的理论化阐释，“是贴合时代发展需求、扎根文学创作现场、饱含独到学术见解的优质研究成果”。

与会专家一致认为，该书研究视野开阔，内容体系完备，覆盖新大众文艺发展、中华优秀传统文化传承融合等核心议题，学术参考价值极高。值得关注的是，当前中国文学对外传播格局正迎来全新升级：过往海外传播多聚焦原创作品翻译输出，以文学故事展现中国风貌；如今传播重心逐步向中国本土文学研究理念、学术视角延伸，推动海外读者从“读作品”向“懂文论”深化，更全面、透彻地理解中国新时代文学背后的时代精神与文化底蕴。此次译介会暨版权签约，既推动了本土文学理论著作海外落地，也为中外文学学术交流搭建了常态化平台，将持续提升中国当代文学在国际文坛的话语权与影响力。

本届北京国际图书博览会上，时代出版在全球出版的开放舞台，开展了一幅皖版出版深耕本土、联通世界的生动图景。这份亮眼的参展答卷，植根于时代出版多年来锚定文化出海战略的深耕厚植。在内容建设上，锚定中华优秀传统文化的创造性转化，让本土文化资源转化为出海核心竞争力；在渠道布局上，以本土化海外中心为支点，构建起覆盖多区域的国际合作网络；在形态创新上，主动拥抱数字技术，探索AI赋能出版传播的全新路径，推动文化出海从“作品输出”向“价值传递”“话语建构”进阶。文脉无界，行者常至。未来，时代出版将继续以书为媒，坚守文化初心、拓展国际视野，持续打磨兼具中国内核与世界表达的精品力作，不断完善全球化出版合作生态，让徽风皖韵跨山越海，让中国声音传得更广更远，在中外文明交流互鉴的进程中书写更厚重的出版篇章。



融徽风古韵与现代意趣于一体的安徽馆

文博童书·多语布局搭建文明互鉴童心桥



《一起去逛博物馆》蒙古语版新书发布会暨俄语版出版意向签约仪式现场

书展首日，北京时代华文书局举办《一起去逛博物馆》蒙古语版新书发布会暨俄语版出版意向签约仪式。作为一套原创文博科普精品读物，该书以博物馆文化为核心切入点，以生动鲜活的叙事与精美细腻的插画，带领小读者穿越时空，触摸中华文明的发展脉络。

“在蒙古国，学习汉语、了解中国文化已经成为一股热潮。文博科普类优质童书在当地市场非常稀缺，这套书最大的特点是‘美’与‘趣’。”蒙古国ISD红宝石出版社代表张露文坦言，蒙古语版的发布如同打开一扇文化窗口，既能让蒙古国少年儿童读懂中国博物馆文化、感知中华美育魅力，也对当地汉学界、教育界乃至少儿出版领域具有积极推动意义。俄罗斯列宁格勒出版集团代表达利亚对

这套中国原创文博童书的品质给予高度认可。她表示，俄罗斯拥有深厚的少儿阅读传统，东方文化正受到越来越多孩子的喜爱，“这套书把‘逛’的概念引入阅读，体验式科普方式十分先进。”列宁格勒出版集团将依托俄语区成熟发行渠道，严抓翻译、编校与装帧全流程品质，让俄语区小读者原汁原味感受中华文明魅力。北京时代华文书局执行董事、总经理陈涛表示，蒙古语译本架起了中蒙两国人民心灵沟通的桥梁，俄语版合作则是该书走向国际舞台的坚实一步。他透露，除已落地的蒙古语版和即将启动的俄语版外，书局正与东南亚及欧洲多家合作伙伴接洽，“计划未来推出更多语种版本，打造一个真正的‘多语种博物馆童书矩阵’。”

戏曲典藏·跨海传声赓续中华文明根脉



《黄梅戏曲本典藏》繁体中文版签约推广会与嘉宾合影

《黄梅戏曲本典藏》繁体中文版签约推广会在安徽馆正式举办。安徽文艺出版社与台湾大地出版社现场签署合作协议，以国家级非遗黄梅戏为文化纽带，推动中华戏曲典籍跨海落地，覆盖港澳台及海外华语读者群体。

黄梅戏是安徽标志性文化名片，也是享誉世界的国家级非物质文化遗产。为系统抢救、整理、留存这份珍贵文化遗产，2023年安徽省委宣传部、安徽省文旅厅牵头启动“黄梅戏曲本典藏工程”。项目团队踏遍乡野寻访老艺人、遍查馆藏梳理旧手稿，对散落民间的传统剧目、珍贵抄本、唱腔曲谱完成系统性整编，实现了黄梅戏传统文本的抢救性保护与典籍化留存。依托该工程，安徽文艺出版社已出版《黄梅戏曲本典藏》七册，收录《天仙配》《女驸马》等传世经典剧目，填

补了新时代黄梅戏系统化、权威化出版的行业空白，将转瞬即逝的舞台艺术沉淀为可传之久远的纸质经典。

“文化无海峡，经典无边界。”台湾大地出版社社长吴锡清表示，黄梅戏经典剧目在台湾流传数十年，家喻户晓，是两岸民众共同的文化记忆。繁体版绝非简单的文字转换，而是中华戏曲文化的跨海传递与文脉延续，将填补黄梅戏典藏在港澳台及海外华语市场的传播空白。德国欧洲大学出版社社长、汉学家吴澳汀结合自身戏曲翻译经历分享道，中国戏曲独有的写意魅力无需刻意迎合西方审美，“人心是相通的，这正是中华文化能够走向世界的原因。”这套整体典藏也将成为欧洲读者深入了解中华戏曲的重要载体。

马头墙檐角飞翘，光影流转间尽展徽派古建清雅风骨；穹顶灯带写意晕染，落笔处恰似新安画派淡远山水……第32届北京国际图书博览会（以下简称“BIBF”）上，融徽风古韵与现代意趣于一体的安徽馆一亮相，便引得路人驻足赞叹。

本届博览会以“以书为媒 交流对话 合作共赢”为主题，汇聚全球82个国家1700余家参展商，海内外出版人士齐聚一堂。安徽出版集团暨时代出版传媒股份有限公司（以下简称“时代出版”）携旗下10家单位参展，千余种精品图书与特色徽系文创悉数登场，6场覆盖版权输出、文化交流、学术研讨的特色主题活动也相继登场，全方位展现时代出版深耕本土、扬帆出海的丰硕成果。 记者 张亚琴 祝亮/文 高斌/图

时代之光·数智赋能擘画出版出海新图景



AI短视频“一带一路”推广战略合作协议签约仪式现场



“海外文化+”俄罗斯中心揭牌启动仪式现场

作为本届书展时代出版的核心活动，第三届“时代之光·国际出版沙龙”如约启幕。安徽省委宣传部副部长、省新闻出版局（版权局）局长方晓利出席活动，百余位中外出版界嘉宾齐聚一堂，共探文化出海新路径。

时代出版传媒股份有限公司党委委员、副总经理、总编辑张莹在致辞中表示，“时代之光”是公司倾力打造的行业融合创新资源平台，以共建、共享、共赢为核心理念，深耕内容创作、推动版权出海、链接全球渠道。作为平台标杆项目，首届国际出版沙龙便入选国家“千帆出海”行动计划，2025年“海外文化+”中心再度入选该计划。过去一年，时代出版双线发力收获佳绩：斩获8项第六届中国出版政府奖，获奖总数位列全国出版集团第4、地方出版集团第3；8家单位跻身中国图书海外馆藏影响力百强，7家获评国家文化出口重点企业，7个项目入选“一带一路”出版合作典型案例，多项核心数据创历史新高。

数字创新是本届沙龙的核心亮点。活动以真人与AI虚拟形象“江小

豚”的跨次元对唱开场，奏响文化传承与数字创新融合的序章。沙龙首次将AI技术与版权推广深度融合，旗下9家出版社负责人以专属AI虚拟形象亮相，通过专题短片集中推介覆盖少儿、文学、传统文化等多元品类的年度重点外向型图书。现场还签署AI短视频“一带一路”推广战略合作协议，打通出版、影视与海外本土渠道，探索数字赋能文化出海的全新路径。

近年来，时代出版以“海外文化+”中心为核心抓手，已在全球10个国家搭建起扎根本土的文化传播阵地。活动现场，3家海外中心代表分享运营成果，清晰展现出时代出版差异化、本土化的全球布局脉络。与此同时，“海外文化+”俄罗斯中心正式揭牌，为中俄出版领域深度合作再添实体阵地。沙龙现场同步举办重磅版权集中签约仪式，时代出版旗下8家出版单位分别与俄罗斯、阿联酋、土耳其、加拿大及东南亚等多国海外机构达成版权合作，品类覆盖文学、教育、少儿、艺术、传统文化等多个领域。